M. R. T. & B. S. GENERAL SERIES. No. 119.

ADVICE

TO

EDUCATED WOMEN.

FIRST EDITION.—1500 Copies.

MADRAS:

PRINTED FOR THE RELIGIOUS TRACT AND BOOK SOCIETY,

By H. W. Laurie, Christian Knowledge Society's Press,

No. 18, Church Street, Vepery.

1870.

பெண்டீர்

ஒழுக்கம்.

சென்னபட்டணம்:

கிறிஸ்த விஜ்ஞான சங்க அச்சுக்கூடத்தில்

பதிப்பிக்கப்பட்டது.

௲௮௱௭௰.

CONTENTS.

Part I.

PRACTICAL HINTS

Chapter.		Page.
I.	Cleanliness	9
II.	Education of children	16
III.	House work	21
IV.	Caste prejudices	25

Part II.

SCRIPTURE ILLUSTRATIONS.

I.	Duties to husbands, children, &c	31
II.	Care for the salvation of others	41
III.	True piety	44

பொருள் அட்டவணை.

௧-ம் பங்து.

புத்திமதிகள்.

அதி. பக்கம்.

௧. சுத்தி. ௯
௨. பிள்ளைப் போதகம் ௰௯
௩. வீட்டு விசாரணை.................................... ௨௧
௪. சாதி வேற்றுமை.................................... ௨௫

௨-ம் பங்து.

வேத அத்தாட்சிகள்.

௧. வெவ்வேறானவர்களுக்குச் செய்யவேண்டிய
கடமை.................................... ௩௧
௨. பிறருடைய இரட்சிப்பைக் கருதுதல்.......... ௪௧
௩. தேவபத்தி.................................... ௪௪

பெண்டீர் ஒழுக்கம்.

முதலாம் பங்கு.

புத்திமதிகள்.

க. அதிகாரம்.

சுத்தி.

"நாம் நமது திராட்சத் தோட்டத்திற்காகச் செய்யாத எந்த வேலையை அதற்கு இனிச் செய்யலாம்; பின்னை நல்ல திராட்சப் பழங்களைத் தரும் என்று நாம் காத்திருக்கும் போது, அது கசப்பான பழங்களைத் தந்தது என்ன?" ஏசாயா, 5. 4.

தர்மப் பள்ளிக்கூடங்கள் இந்தத் தேசத்தில் அநேக வருஷக் காலமாய் நடந்தேறி வருகிறது. அதுகளில் படித்து வெளி ஏறின பெண்பிள்ளைகளின் தொகை பெரிய தொகையாய் இருக்க வேண்டும். அவர்களில் சிலர் உபதேசிமாருக்கும், உவாத்திமாருக்கும், சிலர் சமுசா[illegible] ரிகளுக்கும், வியாபாரிகளுக்கும் கலியா[illegible] செய்யப்பட்டு, பல பிள்ளைகளை வளர்[illegible] ய்மாராய் இருக்கிறார்கள். இந்தத்[illegible]

எங்கே பார்த்தாலும் அப்படிப்பட்ட படித்த பெண்பிள்ளைகள் அநேகர் உண்டு. கிறிஸ்தவர்கள் இருக்கிற ஊர்களிலும், அஞ்ஞானிகள் இருக்கிற ஊர்களிலும் இருக்கிறார்கள். மேற்படி பெண்பிள்ளைகளோ சிறு பிராயத்திலே அவர்களை வளர்த்த துரைசானிமாரின் கோறிக்கையை நிறைவேற்றித் தேவபத்தியிலும் நல்லொழுக்கத்திலும் தேறினவர்கள்போல, மற்றப் பெண்களுக்கு நல்மாதிரி காட்டுகிறார்களா? அறியாத மற்றப் பெண்டுகள் அவர்களைக் கண்டு தங்கள் பிள்ளைகளைப் பள்ளிக்கூடங்களில் சேர்க்க ஆசைப்படும்படி நடக்கிறார்களா? படித்த இவர்கள் தங்களுக்குக் கிடைத்த உயர்ந்த அறிவுக்குத் தக்கதாக மற்றவர்களுக்குப் போதித்துக் கிறிஸ்து நாதருடைய நாமத்தை மகிமைப்படுத்தி வருகிறார்களா? இல்லாவிட்டால் இங்கிலாந்து தேசத்து அம்மாள்மார்களும், இத்தேசத்திற்கு வந்திருக்கிற அம்மாள்மார்களும் முயற்சித்து வருகிற பிரயாசம் வீணாய்ப் போகுமே. அவர்கள் இவர்களுக்காகப் படுகிற பாடு கொஞ்சம் அல்லவே. சீமையிலுள்ளவர்கள் தையல் முதலான வேலைகளைப் பார்த்துப் பணம் சம்பாதித்து அனுப்புகிறார்கள். இத்
தேசத்துக் காங்கையானது சீமை அம்மாள்
...ப் பெலவீனப்படுத்துகிறதும் அல்லா
...ர்களில் அநேகரைக் கொன்றும் வருகி
...ர்களோ தங்கள் சுகத்தைப் பாரா

மலும், தங்கள் உயிரைப் பெரிதென்று எண்ணு மலும் இத்தேசத்துப் பெண்பிள்ளைகளுக்காகத் தங்களுடைய சுகத்தையும் உயிரையும் ஒப்புக் கொடுக்கிறதைக் காண்கிறோமே; ஆனால் அவர்கள் பண்ணுகிற மட்டில்லாத முயற்சிக்குத் தக்க பலன் விளைகிறதாகக் காண்கிறோமா? அவர்கள் விதைக்கிற விதை ஊடே ஊடே கால் விளைச்சலாகப் போகிறதா? அல்லது நிறைந்த பலனைக் கொடுக்கிறதா?

பள்ளிக்கூடத்திலே படித்து வெளி ஏறின பெண்பிள்ளைகளே, உங்களிடத்திலே தானே இந்தக் கேள்விகளைக் கேட்கிறோம். உங்கள் வீடுகளைச் சுற்றிப் பார்த்தால் எப்படி இருக்கும்? ஒழுங்கும் சுத்தமுமாயிருக்குமா? உங்கள் பிள்ளைகளின் தேகத்தைப் பார்த்தால் எப்படி இருக்கும்? மற்ற ஊர் பிள்ளைகளைப் போல மண்ணிலே புரண்டு விளையாடி வஸ்திரமில்லாமல் திரிவார்களா? சுத்த தேகத்தோடு நல்ல மரியாதையாய் உடுத்திக்கொண்டு இருப்பார்களா? உங்களுக்கும் மற்ற ஸ்திரீகளுக்கும் வெகு வித்தியாசம் இருக்க வேண்டாமா? உங்கள் வீடுகளுக்கும் அவர்கள் வீடுகளுக்கும் அதிக வேற்றுமை இருக்க வேண்டுமே? உங்கள் பிள்ளைகளுக்கும் அவர்கள் பிள்ளைகளுக்கும் பெரிய மாறுதல் இருக்க வேண்டுமே? அப்படிப்பட்ட வித்தியாசங்கள் தோன்றுகிறதா?

அல்லாமலும் ஊரைச் சுற்றிப்

போதகர் வருகிறபோது வீடு சுத்தமாய் இருக்க வேண்டும். பிள்ளைகள் செம்மையாய் உடுத்திக்கொண்டு இருக்க வேண்டும் என்று எண்ணுகிறீர்களே. அப்படி எண்ணுகிறது சரிதான். ஆகிலும் சுத்தமாயிருக்கிறது ஒரு அழகென்று நினைத்து, எப்போதும் அப்படி இருக்கப் பார்க்க வேண்டும். இங்கிலிஷ் பாஷையிலே "பத்திக்கு இரண்டாவது சுத்தி" என்கிற ஒரு நல்ல பழமொழி இருக்கிறது. அப்படியே சீமையிலே தேவபத்தியுள்ளவனுடைய வீடு எப்போதும் சுத்தமாய் இருக்கும். வெறியன் சூதாடி முதலானவர்களுடைய வீடோ சுத்தமில்லாமலும், தட்டுமுட்டுகள் ஒழுங்கில்லாமலும் கண்டமட்டும் கிடக்கும். இந்தத் தேசத்திலே சுத்தம் பெரிது என்று அநேகர் எண்ணுகிறதில்லை. சரியாய் நகை போட்டுக்கொள்ளுகிற பெண்பிள்ளைகளுடைய சீலையும் தேகமும் அழுக்காயும், அவலட்சணமாயும் இருக்கக் கண்டிருக்கிறோம். ஆடு, மாடு, மனிதன் ஒரே வீட்டிலே படுத்துக்கொள்ளுகிறது எங்கும் வழக்கமாய் இருக்கிறது. கோழி பிள்ளை போல வீட்டிலேயும் முற்றத்திலேயும் திரிந்து அசுத்தம் செய்கிறதைக் காண்கிறோம். அஞ்ஞானிகள் அப்படி இருக்கிறது ஆச்சரியம் அல்ல. அவ ர் மனம் எப்படி இருக்கிறதோ, அப்படி வர்கள் காரியமும் இருக்கும். இங்கி ங்களோடு பழகாத கிறிஸ்தவர்கள்

அஞ்ஞானிகளாலே சூழப்பட்டு அவர்களைப் போல நடக்கிறதும் ஆச்சரியம் அல்ல. ஐயன்மாருடைய சாஸ்திரப் பள்ளிக்கூடங்களில் படிக்கிறபோது, நல்ல ரவுக்கை பாவாடை உடுத்திக்கொண்டு, சுத்தமான அறையில் படுத்து, அம்மாள்மாருடைய சுத்தத்தைக் கவனித்தவர்களுடைய வீடுகளோ அசுத்தமாய் இருக்கக் கண்டால் ஆச்சரியம் தான். மனம் நொந்து போகிறது.

ஒரு நாள் நான் ஒருவனுடைய வீட்டுக்குப் போயிருந்தேன். அவன் ஒரு சமுசாரி. அவன் மனைவி ஒரு அம்மாள் பள்ளிக்கூடத்தில் படித்தவள். ஆனால் என்ன, அதிலே சுத்தம் என்னும் நாமம் கூட இல்லை. ஒழுங்கும் கிடையாது. திண்ணையின் மேல் ஒரு வெள்ளாடு கட்டியிருந்தது. அதற்குப் போட்டிருந்த குழை சிதறிக் கிடக்கிறது. வேறே ஒரு பக்கத்தில் இரண்டு மாடு நிற்கிறது. நாற்றமும் அசுத்தமும் கொஞ்சம் அல்ல. மேல் கூரையிலும் ஒவ்வொரு முக்கிலும் நூலாம்படை இருக்கிறது. நற்போதகம் முதலான சில புஸ்தகங்கள் பழைய கூடையிலே ஒழுங்கில்லாமல் கிடக்கிறது. புருஷன் வந்து பெட்டியைத் திறந்தான். மறுபடியும் மூடாததினாலே, பெட்டிக்குள்ளே எட்டிப் பார்த்தேன். அதற்குள்ளே ... கு வேஷ்டி, வெளுத்த வேஷ்டி, புளி... யம், புஸ்தகம், சீப்பு, வாழைப்ப...

னவைகள் எல்லாம் குழப்பமாய்க் கிடக்கிறது. சாயந்தரம் புறப்படுகிறபோது விட்டத்தின் மேல் தூக்கியிருந்த என் சட்டையைப் போட்டுக்கொள்ள எடுத்தேன். விட்டத்தை அடிக்கடி துடைக்காததினலே எல்லாம் தூசியாய் இருந்தது. நான் அந்த வீட்டிலிருந்து வெளியே வருகிற போது, சீமையிலிருந்து ஒவ்வொரு பிள்ளைக்காக முப்பது ரூபாய் வருஷா வருஷம் அனுப்புகிறவர்களுக்கு இது தெரியுமானல், அவர்கள் சோர்ந்துபோய் இனிமேல் பணம் அனுப்ப மாட்டார்களே. பள்ளிக்கூடத்திலே பிள்ளைகள் படித்துக்கொண்ட நல்ல வழக்கங்களைச் சொந்த வீடுகளிலே ஏற்படுத்த வேண்டும். ஏற்படுத்தினல் பங்களாப் பள்ளிக்கூடங்களில் படித்து வந்த ஒவ்வொருத்தி வாசமாயிருக்கிற ஊரார் இந்த நல்ல வழக்கங்களைக் கண்டு, அவள் சொல்லும் நல்ல உபதேசத்தைக் கேட்டுச் சீர் அடைய ஏவப்படுவார்களே என்று யோசிக்கத் தொடங்கினேன்.

ஆனல் சிலர் அப்படி நடக்கிறதில்லை என்பது மெய்தான். எப்படி என்றல், ஒரு நாள் நான் வேறே ஒரு வீட்டுக்குப் போயிருந்தேன். அது அப்படிப்பட்ட வீடா? இல்லை இல்லை. நான் போனது அதிகாலையில். அந்த [illegible]டுக்காரிக்கு மூன்று பிள்ளைகள். அவள் பி[illegible]க் குளிப்பாட்டி, நல்ல சுத்தமான வே[illegible] பாவாடையையும் அவர்களுக்கு

உடுத்தியிருந்தாள். என்னைக் கண்ட போது மரியாதையாய் சலாம் செய்து, தன் வேலையை விட்டு எனக்கு முன்பாக வந்து நின்றாள். அவளை உளுக்காரச் சொல்லி சற்று நேரம் பேசிக்கொண்டிருந்தேன். பிற்பாடு எழுந்திருந்து வேலையைப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தாள். முதலாவது செம்பு வட்டில்களை விளக்கி, சட்டி பானை எல்லாம் கழுவினாள். பிறகு தண்ணீர் கொண்டுவந்து, திண்ணை முற்றம் இவைகளிலுள்ள தூசி படிய தெளித்துப் பெருக்கி, பகலுக்கு வேண்டிய தண்ணீர் எடுக்கக் கிணற்றுக்குப் போனாள். பகல் முழுவதும் வேலை சமையலோ, நெல் குத்தலோ, வந்தவர்களுக்கு ஒரு சாமான் கொடுத்தலோ, தையலோ, பிள்ளைகளுக்குப் போதனையோ, வீட்டை ஒழுங்கு பண்ணுதலோ இப்படியாக அவள் அரை மணி நேரமாகிலும் சும்மாயிருக்கவில்லை. வீடு சற்று நெருக்கமாய் இருந்த போதிலும் இப்படி எல்லாம் கண்டதை இட்டு நான் அதைக் கவனிக்கவில்லை. அவளை அனுப்பிக்கொண்டு போகிறபோது எல்லாரும் இவளைப்போல் இருந்தால் நல்லது என்று எண்ணிக்கொண்டேன்.

உ. அதிகாரம்.

பிள்ளைப் போதகம்.

"நல்லது, உத்தமமும் உண்மையுமுள்ள ஊழியக்காரனே, கொஞ்சத்திலே உண்மையாயிருந்தாய், அநேகத்தின்மேல் உன்னை அதிகாரியாக வைப்பேன், உன் எசமானுடைய சந்தோஷத்திற்குட் பிரவேசித்துவா." மத்தேயு, 25. 21.

கர்த்தர் அவரவருக்குக் கொடுத்திருக்கிற திராணிக்குத் தக்கதாகக் கணக்குக் கேட்பாரே. நீ ஒரு உபதேசிக்குச் சமுசாரமாய் இருந்தாலும் சரி, ஒரு குடியானவனுக்குச் சமுசாரமாய் இருந்தாலும் சரி. படிப்பு, வாசிப்பு, வேத அறிவு, கல்வி முதலானவைகள் மற்றவர்களைப் பார்க்கிலும் உனக்கு அதிகம் தெரிந்திருக்கிறதே. நீ இருக்கிற ஊரிலே உன் புருஷனும் நீயுமே வாசிக்கத் தெரிந்தவர்களாயிருந்தாலும் இருப்பீர்கள். உன் புருஷனுக்குச் சம்பளம் உண்டு. உனக்குச் சம்பளமில்லை. ஆகையால் சும்மா இருக்கலாமென்று எண்ணாதே. இலவசமாய்ப் பெற்றுக்கொண்டாய், இலவசமாய்க் கொடு. அறிமுகமில்லாத பெண்பிள்ளைகளோடு பழகின பிற்பாடு சமயம் பார்த்து அவ[illegible] கேட்க வேதம் வாசி. வேத சரித்திரங் [illegible]சொல்லு. சும்மா இராதே. அவர்களு[illegible] தூஷணம், வசவு, கூக்குரலால்

நிறைந்திருக்கிறதுபோல, உன்னுடைய வாய் வேத போதனையால் நிறைந்திருக்க வேண்டும். அவர்களுடைய ஆத்துமாவைக் குறித்தாவது, அவர்களுடைய வீடுகளில் பிள்ளைகளை நடத்து கிற விதத்தைக் குறித்தாவது, ஒருத்திக்காகி லும் ஒவ்வொரு நாளும் சொல்ல வேண்டும். அப்போது உன் நடக்கையையும், உன் வீட் டார் பிள்ளைகளை நடத்துகிற வகையையும், உன்னுடைய உபதேசம் அதோடு ஒத்து வருகி றதையும் மற்றவர்கள் கண்டு, தேவ இரக்கத்தி னாலும், பரிசுத்த ஆவியின் ஒத்தாசையினாலும் சீர் அடைய ஏதுவாயிருக்கும்.

மற்றவர்களுக்குப் போதிக்கும் முன்னே நீ உன் வீட்டுப் பிள்ளைகளுக்குப் போதிக்கப் பார்க்கவேணும். சில நாளைக்கு முன்னே ஒரு புதுப்பிள்ளை என்னுடைய பள்ளிக்கூடத்துக்கு வந்து சேர்ந்தது. அதினுடைய தாய் தேவபத்தி யுள்ளவளாய் இருக்கிறதும் அல்லாமல், தன் பிள்ளைகளை ஒழுங்காய்க் குளிப்பாட்டி, சுத்த மான வஸ்திரங்களைத் தைத்து உடுத்துகிறது அ வளுக்கு வழக்கமாய் இருக்கிறது. மேலும் அ வள் வாய் சும்மா இருக்க மாட்டாது. ஒரு அஞ் ஞானியாவது ஒரு கிறிஸ்தமான பெண்பிள்ளை யாவது வீட்டுக்கு வந்தால், அவர்களுக்கு வே[illegible] தத்துக்கு அடுத்த ஒரு வார்த்தையாகிலும் [illegible] ல்லாமல் அவர்களைப் போக விடமா[illegible] ஆகையால் அவள் தன் பிள்ளைச்[illegible]

சரித்திரங்கள் அடிக்கடி சொல்ல அது சற்றுத் தேறின பிள்ளையாய் இருக்கும் என்று யோசித்து அதைப் பற்றிச் சந்தோஷப்பட்டேன். ஆனால் அந்தப் பிள்ளை வந்தபோது அதற்கு ஒன்றும் தெரியவில்லை. பழைய ஏற்பாட்டின் காரியங்கள் தெரியாவிட்டாலும், கிறிஸ்து நாதருடைய பிறப்பு வளர்ப்பு மரணம் இவைகளையாவது தாராளமாய்ச் சொல்லும் என்று யோசித்தேன். இதுவும் கூட அதற்குத் தெரியவில்லை. இது என்ன ஆச்சரியமாய் இருக்கிறது. தான் வாசித்து வருகிற வேத பொருள் தன் ஆத்துமாவுக்குச் சந்தோஷம் கொடுக்கிறது போல், தன் பிள்ளைக்கும் சந்தோஷம் கொடுக்காதா? சிலர் தங்கள் அயலாருக்கு ஒன்றும் போதிக்கிறதும் இல்லை, தங்களுக்கு என்று வேதம் வாசிக்கிறதும் இல்லை. இவளோ அப்படிப்பட்டவள் அல்ல. ஆகிலும் அயல் வீட்டுக்காரனுடைய தோட்டத்தில் இருக்கிற களைகளை எடுத்தவன், தன் தோட்டத்துக் களையை எடுக்காமல் விட்டுவிட்டது போல, பிறர் ஆத்துமாவுக்காகக் கவலைப்பட்டவள், தன் பிள்ளைக்காகக் கவலைப்பட்டாளில்லை.

சிலர் அந்தப் பிள்ளை பச்சைப் பிள்ளைதானே. அதற்கு என்ன தெரியப் போகிறது என்று ...ல்லுகிறது போல, நாம் சொல்லக் கூடாது. ...க்குக் கதை என்றால் எவ்வளவு சந்தோ... ருக்கும். ஆகையால் வீட்டு வேலை

முடித்து, புருஷனுடைய சட்டையைத் தைக்க உளுக்காந்திருக்கிற போது, பிள்ளைகளைக் கிட்ட வைத்து கிறிஸ்து நாதருடைய சரித்திரத்தைக் கதை போலச் சொல்லிக் கொடுக்கலாம். சாஸ்திரிகள் வந்ததும், இடையருக்குத் தேவதூதன் தரிசனையானதும், கிறிஸ்து நாதர் தேவாலயத்தில் வயது சென்றவர்களிடத்திலே கேள்வி கேட்டதுமான இப்படிப்பட்ட சரித்திரங்களை எடுத்துச் சொன்னால், பிள்ளைகள் இன்பமாய்க் கேட்க மாட்டார்களா? பழைய ஏற்பாட்டிலுள்ள சரித்திரங்களும் அவர்களுக்கு எவ்வளவு இனிமையாய் இருக்கும்! சாதிராக், மேஷாக், ஆபெத்நேகோ என்றவர்களுடைய விசுவாசத்தைக் காட்டுகிற விவரம் பிள்ளைகளுடைய மனதைக் குளிரப்பண்ணாதா?

மேலும், சிறு வயதில் வேதவாக்கியம் வேத சரித்திரம் இவைகளைச் சாக்கிரதையோடு படித்துக் கொடுத்தால், கொனுச்சாளுக்கு வந்த சந்தோஷமும் பலனும் உங்களுக்கும் உண்டாகும்.

அதெப்படி என்று கேட்டால், ௬ வருஷங்களுக்கு முன்னே ஸ்கொட்லாந்து தேசத்தில் கிளேற் என்னும் ஆற்றோரமாய் இருக்கிற ஒரு ஊரிலே கொனுச்சாளென்ற தேவபத்தியுள்ள ஒரு ஸ்திரீ இருந்தாள். அவளுக்குப் பி ஒரு ஆண்பிள்ளைக்கு மற்ற அநேகர் செ போல அதிகச் செல்லங் கொடாமல்

பத்தியோடும் புத்தியோடும் வளர்த்து, அநேக நாளான பிற்பாடாவது தேவ வசனத்தின் பலனைக் காணலாமென்று சிறு பிராயத்திலே தானே வேத சரித்திரங்களைச் சொல்லிக் கொடுத்து வந்தாள். சக்காத்தென்ற அந்தப் பையனோ தாயினுடைய புத்தியை அற்பமாய் எண்ணி விளையாட்டின்மேல் அதிகப் பிரியம் வைக்குங் காலத்தில் ஒரு நாள் வேறே இரண்டு பிள்ளைகளோடு கடலோரமாய் விளையாடிக் கொண்டிருக்கையில், திடீரென்று சில துஷ்டர்கள் வந்து அவர்கள் மூன்று பேரையும் பிடித்துக் கட்டி அயர்லாந்து தேசத்திற்குக் கொண்டுபோய் அடிமைகளாக்கிக் கொண்டார்கள். அவன் எசமான் இவனுக்குப் பன்றிகளை மேய்க்கிற வேலையிட்டான். அவன் அத்தேசத்தில் படாத பாடுகளெல்லாம் படுகையில், தன் தாய் தனக்குச் சிறு வயதில் படித்துக் கொடுத்திருந்த வேத வாக்கியம் கிறிஸ்துவின் பாடு முதலியதுகள் அவன் ஞாபகத்தில் வரவே, தான் செய்திருந்த பாவங்களை நினைத்து அழுது ஆண்டவரிடத்தில் மன்னிப்புக் கேட்டு, அன்று முதற்கொண்டு பாவங்களை வெறுத்து தன்னைக் கர்த்தருக்கு ஒப்புக்கொடுத்தான். அவன் தன் தகப்பன் வீட்டுக்கு வந்து சில நாள் கழித்த பிற்பாடு, தான் [illegible]மையாயிருந்த அஞ்ஞானிகள் இருக்கிற [illegible]தேசத்திற்கே வேதத்தைப் போதிக்கப் பு[illegible] போய் அநேகரைச் சீஷராக்கினான்.